

**UBND TỈNH QUẢNG NINH
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

Số: 2359 /SGDĐT-KHTC

V/v hướng dẫn quản lý tài chính hoạt động tổ chức dạy tăng cường kỹ năng nghe, nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh trong các cơ sở giáo dục.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Quảng Ninh, ngày 29 tháng 8 năm 2017

Kính gửi:

- Các Phòng Giáo dục và Đào tạo;
- Các trường có cấp trung học phổ thông;
- Các Trung tâm Hướng nghiệp và Giáo dục thường xuyên;
- Các Trung tâm Ngoại ngữ.

Để quản lý hoạt động tổ chức dạy tăng cường kỹ năng nghe nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh trong các cơ sở giáo dục trên địa bàn tỉnh đảm bảo hiệu quả, chất lượng theo chỉ đạo của UBND tỉnh tại văn bản số 5570/UBND-GD ngày 31/7/2017 V/v tổ chức dạy tăng cường kỹ năng nghe, nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh trong các trường học, Sở Giáo dục và Đào tạo hướng dẫn công tác quản lý tài chính cho hoạt động này như sau:

1. Những căn cứ pháp lí:

- Nghị định số 16/2015/NĐ-CP ngày 14/02/2015 của Chính phủ quy định cơ chế tự chủ của đơn vị sự nghiệp công lập;
- Chương trình hành động 3226/UBND về đổi mới căn bản toàn diện giáo dục đào tạo trong đó phát triển ngoại ngữ, tin học;
- Thông tư 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa;
- Các quy định về quản lí tài chính hiện hành.

2. Những quy định chung:

- Hoạt động tổ chức dạy tăng cường kỹ năng nghe nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh trong các cơ sở giáo dục là hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa, thực hiện theo các quy định tại Thông tư 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài

giờ chính khóa.

- Các cơ sở giáo dục căn cứ nhu cầu trên cơ sở tự nguyện của học sinh và cha mẹ học sinh để tổ chức liên kết dạy tăng cường kỹ năng nghe nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh theo đúng quy định, phù hợp với khả năng chi trả của học sinh và cha mẹ học sinh, nghiêm cấm việc ép buộc học sinh dưới mọi hình thức.

- Khi các cơ sở giáo dục liên kết với các trung tâm ngoại ngữ để tổ chức hoạt động dạy tăng cường kỹ năng nghe nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh trong các cơ sở giáo dục phải có hợp đồng liên kết đào tạo giữa hai bên. Hợp đồng liên kết đào tạo phải quy định rõ về nội dung, hình thức dạy học, kinh phí, đội ngũ giáo viên, địa điểm tổ chức và trách nhiệm của mỗi bên trong thực hiện hợp đồng. Hợp đồng liên kết giữa cơ sở giáo dục với các đơn vị liên kết phải đảm bảo đủ các yêu cầu quy định của pháp luật, đảm bảo quyền lợi của người dạy và người học. Hợp đồng liên kết đào tạo phải do người đứng đầu hợp pháp có đủ tư cách pháp nhân của các bên liên kết kí. Sau khi kí kết hợp đồng phải báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp.

- Các cơ sở giáo dục có trách nhiệm công khai các khoản thu, chi của hoạt động dạy tăng cường kỹ năng nghe nói ngoại ngữ có sự tham gia của người nước ngoài cho học sinh trong các cơ sở giáo dục theo Thông tư 09/2009/TT-BGDĐT ngày 07/5/2009, Thông tư ban hành quy chế thực hiện công khai đối với cơ sở giáo dục của hệ thống giáo dục quốc dân.

- Tổ chức hoạt động kế toán theo đúng quy định của Luật Kế toán;

- Thực hiện nghĩa vụ với ngân sách nhà nước theo những quy định hiện hành.

3. Những quy định cụ thể:

2.1. Quy định về thu:

- Các cơ sở giáo dục được thu học phí để chi trả thù lao cho giáo viên, báo cáo viên, công tác quản lý, khấu hao tài sản cố định, chi thường xuyên khác.

- Cơ sở giáo dục phải xây dựng mức thu học phí theo nguyên tắc lấy thu bù đắp chi phí hoạt động.

- Trên cơ sở dự toán những nội dung chi, các cơ sở giáo dục thỏa thuận, thống nhất với cha mẹ học sinh về mức thu.

2.2. Nội dung chi:

Đây là hoạt động của cơ sở giáo dục nên các cơ sở giáo dục phải chịu trách nhiệm trực tiếp theo dõi, thanh quyết toán và báo cáo với các cơ quan quản lý về toàn bộ thu chi của hoạt động này. Các nội dung chi bao gồm:

- Chi trả cho đơn vị liên kết : các cơ sở giáo dục thỏa thuận với đơn vị liên kết về mức chi theo tiết dạy, số tiết dạy trong tháng để thống nhất chi trả. Nội dung chi cụ thể của khoản này do đơn vị liên kết tự quy định (bao gồm: Chi trả lương cho người nước ngoài; chi phí tài liệu, đồ dùng giảng dạy; chi phí quản lý của trung tâm; các chi phí khác (chính sách thu hút, khuyến khích học sinh, giáo viên, thuế thu nhập, các hoạt động phục vụ chuyên môn hỗ trợ cho dạy và học ...).

- Chi tại cơ sở giáo dục:

+ Chi cho giáo viên trợ giảng: là những giáo viên do cơ sở giáo dục quản lý và phân công trách nhiệm (không phải do các Trung tâm quản lý).

+ Chi công tác quản lý cho những người trực tiếp tham gia vào đề án: chi trách nhiệm cho Hiệu trưởng, phó Hiệu trưởng, giáo viên quản lý lớp, kế toán, thủ quỹ.

+ Chi phí điện, nước, vệ sinh lớp học.

+ Chi khấu hao tài sản: cơ sở giáo dục trích chi phí khấu hao tài sản để tạo nguồn kinh phí bổ sung, sửa chữa tài sản chung.

+ Chi hỗ trợ các hoạt động chung của cơ sở giáo dục.

+ Chi thuê theo quy định.

+ Chi khác theo quy định của pháp luật (nếu có).

Tùy theo điều kiện, khả năng đóng góp của cha mẹ học sinh để cân đối mức chi những nội dung trên cho phù hợp. Các cơ sở giáo dục sau khi thỏa thuận thống nhất với cha mẹ học sinh phải quy định các nội dung chi, mức chi cho các hoạt động này trong Quy chế chi tiêu nội bộ của đơn vị mình để làm căn cứ pháp lý khi thực hiện.

4. Tổ chức thực hiện

4.1. Đối với các cơ sở giáo dục: phổ biến văn bản này tới toàn thể cán bộ, giáo viên, nhân viên trong đơn vị, xây dựng dự toán thu chi trong đó quy định cụ thể mức thu, chi, báo cáo cơ quan quản lý cấp trên phê duyệt.

4.2. Đối với phòng Giáo dục và Đào tạo: Chỉ đạo các cơ sở giáo dục thực hiện nghiêm túc hướng dẫn này, phê duyệt dự toán thu - chi của cơ sở giáo dục thuộc cấp mình quản lý.

4.3. Sở Giáo dục và Đào tạo: chịu trách nhiệm hướng dẫn, chỉ đạo và phê duyệt dự toán thu - chi các đơn vị trực thuộc quản lí. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ GD&ĐT (báo cáo);
- UBND tỉnh (báo cáo);
- Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy (báo cáo);
- Ban VHXH HỖND tỉnh (báo cáo);
- Sở Tài chính (phối hợp chỉ đạo);
- Công TTĐT;
- Lưu: KHTC, VT.

GIÁM ĐỐC


Vũ Liên Oanh